THERMASGARD® TF 43
THERMASGARD® TF 65

Sonde de température à immerger / à visser / en gaine, avec sortie passive

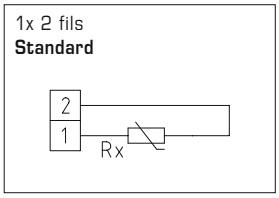
S+S REGELTECHNIK

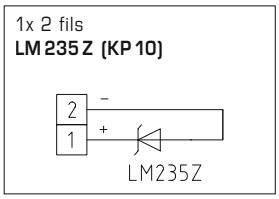
Produit de qualité breveté (Sonde à immerger, n° de brevet DE 10 2012 017 500.0)

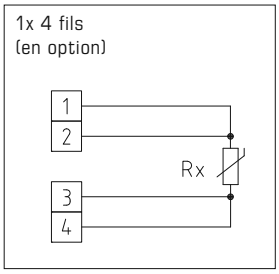
THERMASGARD® TF 43 est un thermomètre à résistance avec sortie passive, boîtier en matière plastique résistante aux chocs, avec couvercle emboîté, et tube de protection droit.

THERMASGARD® TF 65 est un thermomètre à résistance avec sortie passive, boîtier en matière plastique résistante aux chocs, avec vis de fermeture rapide, et tube de protection droit.

Les sondes de température à encastrer / les sondes de température à plongeur sont des thermomètres électriques de contact qui sont montés dans des conduites et des réservoirs pour y mesurer les températures des gaz et des liquides. Pour les milieux agressifs, on utilisera les doigts de gant en acier inox. L'utilisation du capteur de température est prévue pour les conduites, dans la technique du chauffage, les réservoirs, les stations compactes de chauffage à distance, les installations d'alimentation en eau, chaude et froide, les systèmes de circuit d'huile et de graissage, la construction de machines, d'appareils et d'installations ainsi que pour tout le secteur industriel.







CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

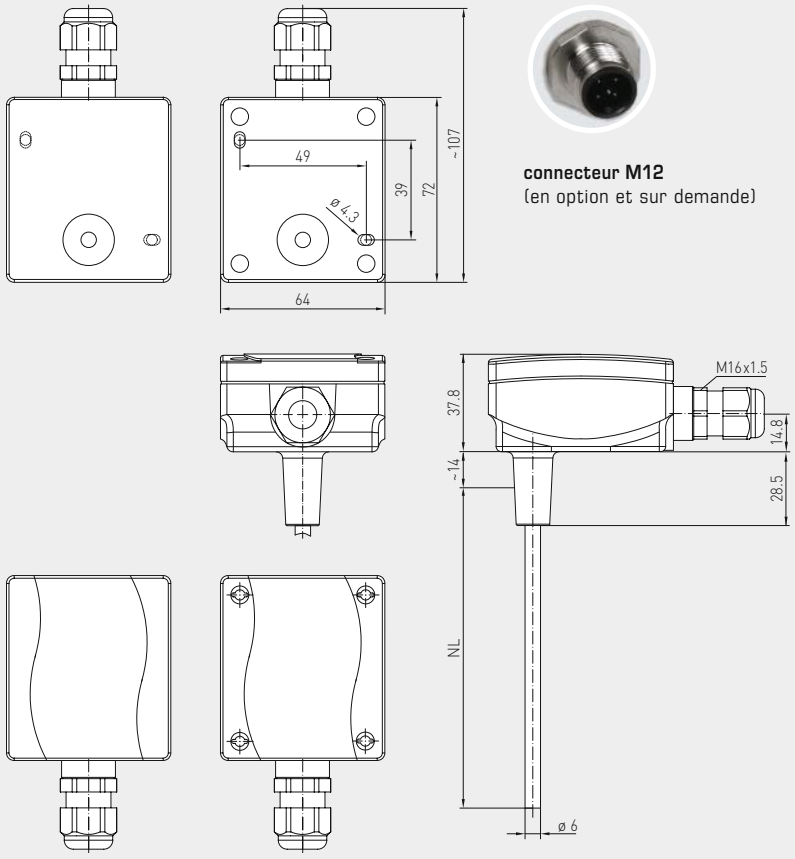
Plage de mesure :	–30...+150 °C (T_{max} NTC = +150 °C, T_{max} LM235Z = +125 °C)
Capteurs / sortie :	voir tableau, passive (**Perfect Sensor Protection**) (disponible avec deux capteurs en option)
Type de raccordement :	2 fils (4 fils pour PT100 / PT1000A, en option pour d'autres capteurs)
Courant de mesure :	< 0,6 mA (Pt1000) < 1,0 mA (Pt100) < 0,3 mA (Ni1000, Ni1000 TK5000) < 2,0 mW (NTC xx) 400 µA...5 mA (LM235Z)
Résistance d'isolement :	≥ 100 MΩ à +20 °C (500 V cc)
Température ambiante :	–20...+100 °C
Boîtier :	plastique, stabilisé contre UV, matière polyamide, renforcé à 30 % de billes de verre, couleur blanc signalisation (similaire à RAL 9016) **TF 43 avec couvercle emboîté,** **TF 65 avec vis de fermeture rapide,** (association fente / fente en croix)
Dimensions du boîtier :	72 x 64 x 37,8 mm (Tyr 1 / Tyr 01)
Raccordement de câble :	**Presse-étoupe en** plastique (M 16 x 1,5 ; avec décharge de traction, remplaçable, diamètre intérieur max. 10,4 mm) **ou** **connecteur M12** selon DIN EN 61076-2-101 (en option et sur demande)
Raccordement électrique :	0,14 - 1,5 mm², par bornes à vis
Tube de protection :	acier inox, **V4A** (1.4571), Ø = 6 mm, longueur de montage (EL) = 50 - 400 mm (voir tableau)
Humidité d'air admissible :	< 95 % h.r., sans condensation de l'air
Classe de protection :	III (selon EN 60 730)
Type de protection :	**TF 43 IP 54** (selon EN 60 529)* Boîtier testée, TÜV SÜD, rapport n° 713160960A (Tyr 01) **TF 65 IP 67** (selon EN 60 529)* Boîtier testée, TÜV SÜD, rapport n° 713139052 (Tyr 1) * Boîtier à l'état monté
ACCESSOIRES	
MF-15-K	**Bride de montage** en matière plastique, 56,8 x 84,3 mm, Ø = 15,2 mm traversée du tube, T_{max} = +100 °C
TH 08-ms / xx	**Doigt de gant en laiton nickelé,** Ø = 8 mm, T_{max} = +150 °C, p_{max} = 10 bar
TH 08-VA / xx	**Doigt de gant en acier inox, V4A** (1.4571), Ø = 8 mm, T_{max} = +600 °C, p_{max} = 40 bar
TH 08-VA / xx / 90	**Doigt de gant en acier inox, V4A** (1.4571), avec tube prolongateur (90 mm), Ø = 8 mm, T_{max} = +600 °C, p_{max} = 40 bar

High-performance encapsulation against vibration, mechanical stress and humidity

PS-PROTECTION
PERFECT SENSOR PROTECTION

Plan coté

TF 43
TF 65



connecteur M12
(en option et sur demande)

avec couvercle emboîté

avec vis de fermeture rapide

TF 43
avec couvercle emboîté
(IP 54)

TF 65
avec vis de fermeture rapide
(IP 67)

PATENTED

TFxx
Une unité de base
avec accessoires

S+S REGELTECHNIK

Sonde de température à immerger / à visser / en gaine, avec sortie passive

THERMASGARD® TF 65	Sonde de température (Unité de base avec vis de fermeture rapide), *Premium*	
Type / WG03 / EL	**capteur / sortie**	**référence**
TF65 PT100 xx	**Pt100**	**IP67**
TF65 PT100 50MM	Pt100 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-1013-000
TF65 PT100 100MM	Pt100 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-1023-000
TF65 PT100 150MM	Pt100 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-1033-000
TF65 PT100 200MM	Pt100 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-1043-000
TF65 PT100 250MM	Pt100 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-1053-000
TF65 PT100 300MM	Pt100 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-1063-000
TF65 PT100 350MM	Pt100 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-1073-000
TF65 PT100 400MM	Pt100 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-1083-000
TF65 PT1000 xx	**Pt1000**	**IP67**
TF65 PT1000 50MM	Pt1000 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-5011-000
TF65 PT1000 100MM	Pt1000 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-5021-000
TF65 PT1000 150MM	Pt1000 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-5031-000
TF65 PT1000 200MM	Pt1000 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-5041-000
TF65 PT1000 250MM	Pt1000 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-5051-000
TF65 PT1000 300MM	Pt1000 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-5061-000
TF65 PT1000 350MM	Pt1000 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-5071-000
TF65 PT1000 400MM	Pt1000 (selon DIN EN 60751, classe B)	1101-7020-5081-000
TF65 PT1000A xx	**Pt1000A**	**IP67**
TF65 PT1000A 50MM	Pt1000 (selon VDI/VDE 3512, classe A-TGA)	1101-7020-6013-000
TF65 PT1000A 100MM	Pt1000 (selon VDI/VDE 3512, classe A-TGA)	1101-7020-6023-000
TF65 PT1000A 150MM	Pt1000 (selon VDI/VDE 3512, classe A-TGA)	1101-7020-6033-000
TF65 PT1000A 200MM	Pt1000 (selon VDI/VDE 3512, classe A-TGA)	1101-7020-6043-000
TF65 PT1000A 250MM	Pt1000 (selon VDI/VDE 3512, classe A-TGA)	1101-7020-6053-000
TF65 PT1000A 300MM	Pt1000 (selon VDI/VDE 3512, classe A-TGA)	1101-7020-6063-000
TF65 PT1000A 350MM	Pt1000 (selon VDI/VDE 3512, classe A-TGA)	1101-7020-6073-000
TF65 PT1000A 400MM	Pt1000 (selon VDI/VDE 3512, classe A-TGA)	1101-7020-6083-000
TF65 Ni1000 xx	**Ni 1000**	**IP67**
TF65 NI1000 50MM	Ni1000 (selon DIN EN 43760, classe B, TCR = 6180 ppm / K)	1101-7020-9011-000
TF65 NI1000 100MM	Ni1000 (selon DIN EN 43760, classe B, TCR = 6180 ppm / K)	1101-7020-9021-000
TF65 NI1000 150MM	Ni1000 (selon DIN EN 43760, classe B, TCR = 6180 ppm / K)	1101-7020-9031-000
TF65 NI1000 200MM	Ni1000 (selon DIN EN 43760, classe B, TCR = 6180 ppm / K)	1101-7020-9041-000
TF65 NI1000 250MM	Ni1000 (selon DIN EN 43760, classe B, TCR = 6180 ppm / K)	1101-7020-9051-000
TF65 NI1000 300MM	Ni1000 (selon DIN EN 43760, classe B, TCR = 6180 ppm / K)	1101-7020-9061-000
TF65 NI1000 350MM	Ni1000 (selon DIN EN 43760, classe B, TCR = 6180 ppm / K)	1101-7020-9071-000
TF65 NI1000 400MM	Ni1000 (selon DIN EN 43760, classe B, TCR = 6180 ppm / K)	1101-7020-9081-000
TF65 NI1000TK xx	**Ni1000 TK5000**	**IP67**
TF65 NITK 50MM	Ni1000 TK5000 (TCR = 5000 ppm / K), LG-Ni1000	1101-7021-0011-000
TF65 NITK 100MM	Ni1000 TK5000 (TCR = 5000 ppm / K), LG-Ni1000	1101-7021-0021-000
TF65 NITK 150MM	Ni1000 TK5000 (TCR = 5000 ppm / K), LG-Ni1000	1101-7021-0031-000
TF65 NITK 200MM	Ni1000 TK5000 (TCR = 5000 ppm / K), LG-Ni1000	1101-7021-0041-000
TF65 NITK 250MM	Ni1000 TK5000 (TCR = 5000 ppm / K), LG-Ni1000	1101-7021-0051-000
TF65 NITK 300MM	Ni1000 TK5000 (TCR = 5000 ppm / K), LG-Ni1000	1101-7021-0061-000
TF65 NITK 350MM	Ni1000 TK5000 (TCR = 5000 ppm / K), LG-Ni1000	1101-7021-0071-000
TF65 NITK 400MM	Ni1000 TK5000 (TCR = 5000 ppm / K), LG-Ni1000	1101-7021-0081-000

Suite page suivante...

High-performance encapsulation against vibration, mechanical stress and humidity

PS-PROTECTION
PERFECT SENSOR PROTECTION

THERMASGARD® TF 43
THERMASGARD® TF 65

Sonde de température à immerger / à visser / en gaine, avec sortie passive

S+S REGELTECHNIK

Une unité de base disponible en quatre variantes...

TFxx +
TH08-ms/xx

Sonde de température
à plongeur / à visser,
avec doigt de gant
en laiton nickelé

TFxx +
TH08-VA/xx

Sonde de température
à plongeur / à visser,
avec doigt de gant
en acier inox V4A

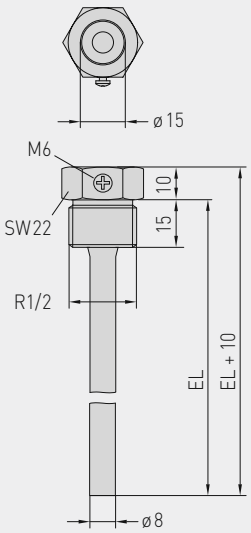
TFxx +
TH08-VA/xx/90

Sonde de température
à plongeur / à visser,
avec doigt de gant
avec tube prolongateur
en acier inox V4A

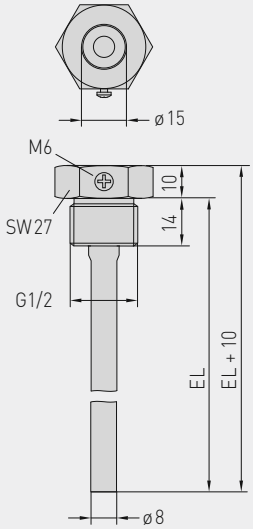
TFxx +
MF-15-K

Sonde de température
pour montage en gaine,
avec bride de montage
en matière plastique

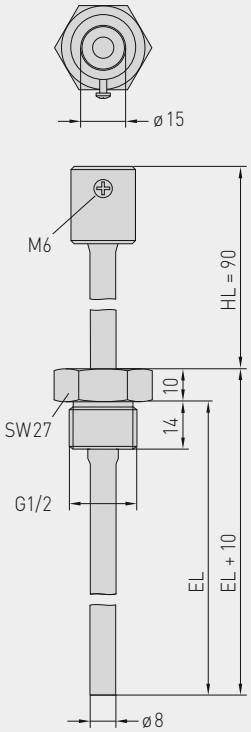
Plan coté
TH08-ms/xx



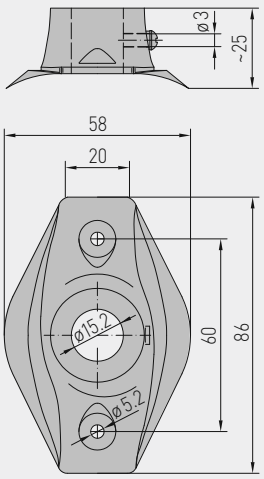
Plan coté
TH08-VA/xx



Plan coté
TH08-VA/xx/90



Plan coté
MF-15-K



...grâce à la combinaison d'accessoires :

TH 08 - ms / xx
Doigt de gant en laiton nickelé, avec joint de filetage, conique, selon DIN 10226

TH 08 - VA / xx
Doigt de gant en acier inox V4A, avec joint plat, cylindrique, selon DIN 228

TH 08 - VA / xx / 90
Doigt de gant avec tube prolongateur acier inox V4A, avec joint plat, cylindrique, selon DIN 228

MF - 15 - K
Bride de montage en matière plastique

THERMASGARD® TH 08	Doigt de gant, Ø 8 mm (Accessoires)			
Type / WG01B	**p_{max} (statique)**	**T_{max}**	**longueur de montage (EL)**	**référence**
TH 08 - ms / xx	**laiton nickelé**			sans tube prolongateur
TH08-MS 50MM	10 bar	+150 °C	**50 mm**	7100-0011-0010-132
TH08-MS 100MM	10 bar	+150 °C	**100 mm**	7100-0011-0020-132
TH08-MS 150MM	10 bar	+150 °C	**150 mm**	7100-0011-0030-132
TH08-MS 200MM	10 bar	+150 °C	**200 mm**	7100-0011-0040-132
TH08-MS 250MM	10 bar	+150 °C	**250 mm**	7100-0011-0050-132
TH08-MS 300MM	10 bar	+150 °C	**300 mm**	7100-0011-0060-132
TH08-MS 350MM	10 bar	+150 °C	**350 mm**	7100-0011-0070-132
TH08-MS 400MM	10 bar	+150 °C	**400 mm**	7100-0011-0080-132
TH 08 - VA / xx	**acier inox, V4A** (1.4571)			sans tube prolongateur
TH08-VA 50MM	40 bar	+600 °C	**50 mm**	7100-0012-0010-132
TH08-VA 100MM	40 bar	+600 °C	**100 mm**	7100-0012-0020-132
TH08-VA 150MM	40 bar	+600 °C	**150 mm**	7100-0012-0030-132
TH08-VA 200MM	40 bar	+600 °C	**200 mm**	7100-0012-0040-132
TH08-VA 250MM	40 bar	+600 °C	**250 mm**	7100-0012-0050-132
TH08-VA 300MM	40 bar	+600 °C	**300 mm**	7100-0012-0060-132
TH08-VA 350MM	40 bar	+600 °C	**350 mm**	7100-0012-0070-132
TH08-VA 400MM	40 bar	+600 °C	**400 mm**	7100-0012-0080-132
TH 08 - VA / xx / 90	**acier inox, V4A** (1.4571)			**avec tube prolongateur** (90mm)
TH08-VA 50/90MM	40 bar	+600 °C	**50 mm**	7100-0012-0012-132
TH08-VA 100/90MM	40 bar	+600 °C	**100 mm**	7100-0012-0022-132
TH08-VA 150/90MM	40 bar	+600 °C	**150 mm**	7100-0012-0032-132
TH08-VA 200/90MM	40 bar	+600 °C	**200 mm**	7100-0012-0042-132
TH08-VA 250/90MM	40 bar	+600 °C	**250 mm**	7100-0012-0052-132
TH08-VA 300/90MM	40 bar	+600 °C	**300 mm**	7100-0012-0062-132
Remarque :	diamètre intérieur d'insertion 15,0 mm Pour d'autres informations, voir le dernier chapitre !			

Bride de montage (Accessoires)			
Type / WG01B		**T_{max}**	**référence**
MF			
MF - 15 - K	**bride de montage** en matière plastique, 56,8 x 84,3 mm, Ø 15,2 mm traversée du tube	+100 °C	7100-0032-0000-000
Remarque :	Pour d'autres informations, voir le dernier chapitre !		